

我们不能丢下他，因为他是我们的家人。

少年励志小说馆
Youth Inspirational Fiction Section

我成为了哥哥

[法国]布里吉特·贝斯奇勒◎著

蔡莲莉◎译



Youth 少年励志小说馆
Inspirational Fiction Section

我成为了哥哥

[法国]布里吉特·贝斯奇勒◎著
蔡莲莉◎译



YZLI0890161687

图书在版编目(CIP)数据

我成为了哥哥/(法)贝斯奇勒著;蔡莲莉译. —武汉:湖北少年儿童出版社, 2012.11
(少年励志小说馆)
ISBN 978-7-5353-7833-0

I. ①我… II. ①贝… ②蔡… III. ①儿童文学—中篇小说—法国—现代 IV. ① I565.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 266631 号
著作权合同登记号:图字 17-2012-188

Mon Grand petit frère

By Brigitte PESKINE

© Editions Bayard, 2001, 2010

Simplified Chinese copyright © 2012 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经法国 Bayard 出版社授予海豚传媒股份有限公司,由湖北少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有,侵权必究。

Youth Inspirational Fiction Section 少年励志小说馆 **我成为了哥哥**

[法国]布里吉特·贝斯奇勒/著 蔡莲莉/译

责任编辑/王桢磊 黄穗 梅可

美术编辑/胡金娥 装帧设计/钮灵

封面绘画/张小台

出版发行/湖北少年儿童出版社

经销/全国新华书店

印刷/广州嘉正印刷包装有限公司

开本/889×1194 1/32 3.375 印张

版次/2013年1月第1版第1次印刷

书号/ISBN 978-7-5353-7833-0

定价/13.80 元

策划/海豚传媒股份有限公司

网址/ www.dolphinmedia.cn 邮箱/ dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线/027-87398305 销售热线/027-87396822

海豚传媒常年法律顾问/湖北立丰律师事务所王清博士 邮箱/ wangq007_65@sina.com

把最温暖的成长关怀献给孩子

黄艾艾

大约七年前,因为一部快乐有趣的法国儿童动画片《Sam Sam》(中文译名《闪闪小超人》),我结识了出品这部动画片的法国著名出版社——巴亚出版社(Bayard)负责亚太区的版权编辑。我注意到,巴亚出版社的电子书目上,每年都会增添一两本最新的平装少年小说封面。那些封面上的男孩女孩,看上去都是心事重重的样子。

我请懂得法文的朋友给我讲述了这些小说的故事梗概。原来,这些故事都很特别,涉及了少年成长中可能遇到的种种难题、挫折和困惑,例如生活的突然变故,身边最亲的亲人过世,离开小时候熟悉的环境而迁居到了陌生的地方,父母的离异,身体的残障,心理的孤僻和自闭等等。显然,这是一套十分温暖贴心的“成长关怀小说”,中国的儿童文学作品里,还比较少见这样的能够帮助孩子们去解决具体

的成长困惑的作品(当然,我们后来也有了像黄蓓佳的《我飞了》、《你是我的宝贝》这样同类型的儿童小说)。

“少年励志小说馆”已出版了第一辑六册:《请为我骄傲》《秘密楼阁》《爱的手势》《谁拐走了外公》《早安,莉娜!》《西奥,加油!》,受到众多小读者的喜爱与家长、老师的欢迎。

现在我们读到的是第二辑。其中,《我成为了哥哥》和《我有一个愿望》,依然是从法国巴亚引进的两本细腻温暖的儿童小说。

《我成为了哥哥》中的范森是家里最小的孩子。以前,他总觉得哥哥萨维埃抢了他的风头,而爸爸妈妈的眼里永远只能看到哥哥的优点。直到那一天,哥哥整个人突然变得蔫蔫的,无精打采,连饭也吃不下,爸爸妈妈看了有些不满意,但范森心里却很是得意,这次他终于有了表现的机会了。实际上,哥哥是生病了,而且病得很厉害……家里每一个人的心情都糟透了,而哥哥,他再也不是那个全世界最厉害的哥哥了……当家里的人都被哥哥的疾病给压倒时,范森却告诉自己:“我们不能丢下他,因为他是我们的家人。”他开始学着去做一个“哥哥”,去尝试着帮助萨维埃。一个孩子的种种纯真的心思,不仅仅是让我们会心一笑,而是看到了一个孩子的坚强和成长的变化,看到他从原来只关心自己而变得关心周边、敢于担当的转变。

《我有一个愿望》讲述了一个移居法国的阿尔及利亚男孩的故事。自从爸爸去世后，幸福就远离了男孩阿齐兹的家庭。至少在他妈妈看来，生活在法国的他们再也没法开怀大笑了。被贴上各种坏标签的阿齐兹总是很调皮，其实他只是想在捣蛋中让自己暂时忘记不幸吧。他渴望被同学们接纳，希望能被别人理解，却始终没人能明白他的心思，他有点儿绝望。但是看到班上的越南女孩小玉之后，阿齐兹心中燃起了一丝希望，他觉得她应该能理解自己！我相信很多孩子都会与这本小说中的主人公产生情感共鸣。

这两本小说延续了“少年励志小说馆”第一辑的温暖和励志的基调，让孩子感受到浓浓的爱意。而从法国另一家优秀的儿童出版社——开心学校引进的“教育部推荐图书”《不想说谎的孩子》和《不可能的任务》，是著名儿童文学作家布里吉特·司马贾的力作，其中《不可能的任务》还曾获得法国2004年儿童组女巫奖、法国儿童基金奖。这两本儿童小说也是从关注孩子的内心出发，从一些独特的角度，展现孩子成长中的一些情感和小秘密，引导家长走进孩子的世界。

《小村庄的天空》和《把爱找回来》，是台湾地区作家的原创作品，让小读者在感受台湾的独特风土人情的同时，也看到了中国孩子自己的成长故事。

儿童文学作家诺斯特林格说过这样的话：“我给孩子们写书的方法很简单：既然他们生长于斯的环境不鼓励他们建立自己的乌托邦，那我们就应挽起他们的手，向他们展示这个世界可以变得如何美好、快乐、正义和人道，这样可以使孩子们去向往一个更美好的世界，这种向往会促使他们思考应该摆脱什么、应该创造些什么以实现他们的向往。”这些小说，正是直面了孩子们成长中可能遇到的一个个具体难题，娓娓讲述着一个个温暖的故事，为一颗颗需要帮助的幼小的心打开了一道缝隙，透进了最温暖的光亮，最终帮助这些孩子走出了种种阴影和困境，重新获得了成长的信心、快乐和勇气。

这样一些孩子，不也都是世界赐给我们的宝贝吗？那么，去疼爱他们，去关心和了解他们，去把他们拥抱在怀里，搂到身边，呵护他们，给他们鼓励和微笑，我们所有的父母、老师和成年人，还有多少事情要做！

（作者系儿童电视编导、儿童文学作家、意大利国际儿童电视节获奖编剧）

目录
CONTENTS

1	裂缝	001
2	婴儿	021
3	沮丧	041
4	萨维埃又回来了!	059
5	音乐!	083

1

裂缝

我们只是一个普通的家庭，日子过得平淡如水。谁也想不到有一天我们的生活会变得波澜起伏。

我到现在都还记得我朋友大卫说过的一句话。那是我们上初二的第一天。他的爸爸妈妈正在闹离婚。我忘记自己跟他说了些什么，我只记得他很粗暴地回了我一句：“你不会明白的！你又没有碰到过这方面的难题！”

其实，这话对我来说一点儿也不公平。我也碰到了一堆难题，好不好？升上初二，学校给我们换

了一批老师。那些老师都认识我哥哥，这下，免不了又要把我们两兄弟放在一起比较了。有什么好比的？想想就觉得窝火！还有我妈，她最近心情特别不好。这都是那个新来的校长惹的祸，妈妈想教小学一年级，可是他非让她去教三年级。我爸是一个程序员，他每天张口闭口都是经济危机、裁员……听得我耳朵都起茧了。而我呢，很想进学校的足球队，但又怕他们因为我长得又瘦又小而拒绝我。总之就是烦！

这些可都是难题啊，怎么能说没有难题呢？那个时候我心里很是忿忿不平。现在回想起来，也许当时我们对难题的定义是不一样的吧。一直到了一年后，我才真正明白他所说的难题。跟现在经历的这一切相比，我之前那些所谓的难题真的什么都算不上。

你知道吗？现在我的生活一团糟，很多东西都没了：欢笑、乐趣……我对爸爸妈妈也不好，我讨厌

他们，是他们把生活变成了这个样子。我不知道该怎么面对他们，索性就把他们都当傻瓜对待了。突然有一天，我后悔了，我觉得自己很糟糕，我怎么可能这么对他们呢？如果他们有其他选择的话，也绝不会走到这一步的。这一切终究不是他们的错。

这一切，这罪恶的一切，要从初二的复活节假期说起。对，没错，又是初二。几乎所有不开心的事都发生在那一年。

那次，我和爸爸妈妈，还有哥哥萨维埃一起去了阿尔代什露营。

其实，那次的旅程没有什么太大的亮点，唯一比较吸引人的就是要在一个荒岛上过夜。那是一个位于人工湖中央的荒岛，离某座废弃的城堡不远。那时，我 12 岁，萨维埃 13 岁。按道理说，我们应该对旅行很感兴趣，但事实上，这种徒步旅行并没能使我们俩兴奋。爸妈肯定也知道，一路上，为了提起我们的兴致，他们可是费了不少劲。

露营之后，我们便出发去荒岛了。哥哥背着包缓缓地走在前面，他看起来有些无精打采。他有点感冒。也难怪，那段时间天气不太好，接连下了好几场雨。爸爸扛着帐篷，妈妈提着食物，每人手里还都拿着一个睡袋。这是我们第一次进行为期两天的徒步旅行。为了以防万一，爸爸买了好几件大的斗篷雨衣。其实吧，这旅程也没那么无聊，有点像冒险，还是挺刺激的！

以前我们出游的时候，都是萨维埃跟爸爸走在前头。萨维埃总是很兴奋，唧唧喳喳说个不停。每次看他跟爸爸聊得那么开心，我都很嫉妒，我也想加入他们的谈话。可惜，我每次都走不快，只能跟妈妈走在后面。有时，我甚至比妈妈还要慢好几步。我几乎不怎么说话，都是妈妈在说。看看萨维埃，再看看我，一个口齿伶俐，一个沉默寡言。我想，可能孩子多的家庭就是这样吧，孩子们的个性总是各不相同。先不管别人怎样，至少我们家确实确实是

这样。萨维埃长得又高又壮，他可以以此为资本，肆无忌惮地缠着爸爸。爸爸喜欢跟他谈话，他觉得萨维埃成熟，有男子气概；而我呢，小屁孩一个，哪里有什么资格加入他们的谈话。

可是那天的萨维埃很反常。他不仅走得慢，而且一路上也都很沉默。这一点儿也不像他。我想他只是因为感冒了，所以精神不好。我确实也没太把它当一回事儿。那会儿我正沉浸在自己那无耻自私的世界里，飘飘然。这可是我表现的大好机会。我终于可以甩开哥哥，跟爸爸走在前面啦！我们可以一起聊天、探路。这下，爸爸妈妈不会再看不到我了。我不再是那个可有可无的人！

之后，我们停下来吃午饭。萨维埃只吃了很小的一个三明治，比我吃的小多了。他一路都蔫蔫的，爸爸妈妈还责备了他几句，说他没有给我做好带头作用。风水还真是轮流转呀，以前爸妈就只会怪我，说我扫兴，因为我总是一会儿喊饿，一会儿喊脚疼，

再不然就是在很不适当的时候地说要大便……

所以那天我真的很开心，骄傲极了。因为我终于做了一回乖儿子！

萨维埃一直喊说走不动了，于是我们只好放弃了最后去神奇旋涡的计划。实际上，它就在那座废弃的封建城堡上，与城堡主塔和地牢作伴。过了一会儿，一个嗓子沙哑的老人用小船把我们载到了黑湖的那座荒岛上。

“明天早上我会过来，接你们回‘陆地’。”

爸爸妈妈支起了帐篷；萨维埃说他困了；而我，正一个人津津有味地打量着这个岛屿，我俨然把自己当成了鲁滨逊。我一个人在岛上四处走了走，逛了逛。正好哥哥不在我身边，多应景。我才不要跟哥哥一起呢，那哪里还是鲁滨逊呀！其实以前我们曾经一起搭过那种简易的小木屋，也挺开心的。就是吧，此情此景之下，我觉得一个人待着舒服！

后来，肚子饿得咕咕叫，我就赶紧回到了扎营

的地方。那时，我才知道出大事了。萨维埃不停地呕吐，爸妈在一旁扶着他，心疼地拍着他的背。萨维埃看起来浑身僵硬，却又软绵绵的，脸一阵红一阵白。双目无神，眼神清冷，完全没有焦点。妈妈倒了点水，让他漱口，接着爸爸便小心翼翼地把他扶到了帐篷里。

我有点被这情形吓到了。“哥哥他病得好厉害！”

妈妈抬起眼睛看我，我不由自主地倒退了一步。妈妈的眼神里只有无助和彷徨。在我看来，母亲一直都是伟大而无畏的。可现在……连妈妈都害怕了。事情真的很严重！

爸爸步履沉重地走出了帐篷。

“他的背部已经僵硬了。”他喃喃自语。

我突然想起来之前帮我看病的医生。那时我得了咽峡炎。医生一会儿让我把头往前倾，一会儿又让我仰卧，再接着让我向后伸脚。我觉得很奇怪，妈妈告诉我说这是在检查脊椎，看会不会僵硬。

我有些不解，于是我问爸爸：“哥哥为什么会这样？”

“脑膜炎……”

我一下懵了。脑膜炎——一种很严重的病。身体的机能不适或者感染性发热都可能引发脑膜炎。这种病会直接损伤大脑。父母都很怕小孩得这种病。还好医学上已经发现了脑膜炎的抗生素，正常情况下，患病的人最终都能健康地活下来。不过前提是进行持续的治疗，至于治疗的时间长短，因人而异。

原来萨维埃不是感冒，而是得了脑膜炎！但我们现在是在荒岛上，这里没有医生，更没有什么特效药，有的只是阿司匹林（注：阿司匹林是一种常见的消炎药）。我们只能眼睁睁地看着他难受！

妈妈慌了，她实在没办法，拿出一片阿司匹林放在水里，让萨维埃喝了下去；刚好我们带了一些冰袋，爸爸就用那些给萨维埃冰敷。整个过程中，

没有人说一句话。大家只是时不时地看下手表，盼望时间能赶紧过去。萨维埃的病不能再拖了。

熬着熬着，太阳终于要下山了。

那应该是我懂事以来度过的最漫长的一个夜了吧！那天晚上，萨维埃一直在呻吟，他头疼欲裂。差不多半夜的时候，他失去了意识。这时，爸爸妈妈吵了起来。为什么露营，为什么连体温计都没带，为什么要来这个荒岛……吵着吵着，妈妈哭了起来。爸爸心疼地搂住她，轻轻地拍着她的肩膀，安慰她。我在一旁静静看着，他们似乎已经忘记了我的存在。

我觉得有点冷，于是我钻进帐篷，背对着萨维埃躺着。第二天早上，我饿醒了。我只在前一天的中午吃了点三明治，之后就什么也没吃了。我爬起来，在旅行包的角落里找到一块面包。我正要吃的时候，看到了爸爸妈妈憔悴的身影。他们一夜没睡，一直握着萨维埃的手，时不时地摸着他的额头，低声地跟他说话。但是没用，萨维埃依然在昏迷，他